

地區小型工程事宜

目的

本文件旨在向議員匯報：a) 已通過的地區小型工程新建議項目；及 b) 地區小型工程的支出概況。

背景

2. 由本屆開始，隨著區議會的職能進一步提升，地區小型工程由區議會建議、批准及撥款進行，以盡量滿足區內居民需要。區議會亦直接參與策劃、設計及監察工程的進度。

3. 觀塘區議會在 2009/10 年度所獲的工程撥款額為 **18,610,000 元** 【其中 **16,010,000 元** 撥款予地區工程專責小組，另 **2,600,000 元** 撥款予環境及衛生委員會】。此外，民政事務總署撥款 **1,710,500 元** 予觀塘區議會支付設施維修及保養費用。因此，觀塘區議會所獲的 2009/10 年度工程撥款總額為 **20,320,500 元**。

4. 根據地區小型工程計劃指引，為確保各項工程可盡快開展討論，觀塘區議會在 2009/10 年度可籌劃不超過工程撥款總額為 **55,830,000 元** 的工程計劃，但須致力控制實際開支，確保不會在該年度超越實際撥款額。

2009/10 年度的撥款及支出預算

5. 觀塘區議會於 2009/10 年度通過之地區小型工程撥款總額為 **48,595,160 元** (包括由上年度轉撥工程)，地區小型工程專責小組會密切跟進及監察有關工程的進度。而截至 2 月 20 日，2009/10 年度地區小型工程的實際支出為 **10,966,507 元** (見附件一)，已包括上年度轉撥金額，支出扼述如下：

5.1 觀塘民政事務處(下稱“民政處”)主導的工程實際支出金額為 **6,668,621 元**；及

5.2 康樂及文化事務署(下稱“康文署”)主導的工程實際支出金額為 **4,297,886 元**。

6. 在1月14日舉行的地區設施管理委員會及1月19日舉行的環境及衛生委員會上已通過的地區小型工程新建議項目共17項，估計承擔總額為**7,111,100元**(見附件二)。

7. 若工程進展順利，預計2009/10年度地區小型工程的支出約為**20,411,801元**。民政處及康文署將密切留意工程進度與實際開支，以全數善用工程撥款額。

徵詢意見

8. 請議員：a) 備悉2009/10年度地區小型工程的實際支出【附件一】以及b) 通過【附件二】所列的地區小型工程新建議項目。

觀塘民政事務處

2010年2月

觀塘地區小型工程
2009/10 年度撥款及支出
(截至 2010 年 2 月 20 日)

	(\$)
區議會給予環境及衛生委員會的撥款	: 2,600,000
區議會給予地區工程專責小組的撥款	: <u>16,010,000</u>
總署給予區議會的工程撥款額	: 18,610,000 (i)
總署給予民政處／區議會的維修保養撥款額	: <u>1,710,500</u> (ii)
總署給予區議會的 <u>工程及維修保養撥款總額</u>	: <u>20,320,500</u> (i)+(ii)

工程代理	工程項目	上年度轉撥及 2009/10 獲批 工程總額 (\$)	2009/10 預計工程支出 總額 (\$)	截至 2 月 20 日 實際支出 (\$)
A. 觀塘民政事務處主導的工程項目				
1. 總署 工程組	環境及衛生 委員會工程	5,870,000	1,145,566	1,056,126
	地區工程專責 小組工程	11,093,000	4,580,268	3,816,981
2. 建築署	8 間社區會堂 維修改善工程	8,149,460	5,651,960	1,795,514
總額(A)		25,112,460	11,377,794	6,668,621
B. 康樂及文化事務署主導的工程項目				
1. 康文署／ 承辦商	植樹及建造／ 改善休憩處	3,342,700	3,027,535	458,735
2. 建築署	改善工程	5,060,000	3,231,286	2,054,014
3. 機電 工程署	改善工程	1,230,000	1,230,000	533,000
4. 定期合約 顧問	建造休憩處／ 康樂設施	13,850,000	1,545,186	1,252,137
總額(B)		23,482,700	9,034,007	4,297,886
合計(A)+(B)		48,595,160	20,411,801	10,966,507

觀塘地區小型工程 2009/10**新建議項目**

序號	主導部門	工程地點	工程項目	估計承擔額 (\$)
DWTF P1	土木工程 拓展署	鯉魚門馬背村	提昇受颱風損毀位置安全	2,500,000
<i>* 須就加設鐵網及接鄰斜坡修葺安排再作討論</i>				
DWTF P2	民政處	觀塘道近坪石邨翠石樓	設置2張有蓋座椅	400,000
DWTF P3	民政處	坪石邨近三山國王廟	提昇樓梯/斜道安全	400,000
DWTF P4	民政處	觀塘區社區中心及藍田(東區)社區 會堂	安裝抽氣扇	400,000
DWTF P5	康文署	藍田(南)體育館	節省能源改善工程	181,000
DWTF P6	康文署	順利邨體育館	體操訓練場提升保護設施 工程	900,000
DWTF P7	康文署	茜發道網球場	燈光改善工程	34,100
DWTF P8	康文署	雅麗道花園	足健徑改善工程	46,000
DWTF P9	康文署	樂華遊樂場	改善工程包括加設閉路電 視、更衣室及洗手間安裝 鐵閘、更換渠蓋及園藝美 化工程	650,000
EHC P1	民政處	振華道近樂雅苑	設置避雨亭	220,000
EHC P2	民政處	寶琳路近寶達邨111巴士站	設置避雨亭	220,000
EHC P3	民政處	鯉魚門道近鯉安苑76B專線小巴候 車處	設置避雨亭	220,000
EHC P4	民政處	秀茂坪道往旺角小巴士站	設置避雨亭	220,000
EHC P5	民政處	秀茂坪南邨60號小巴士站	設置避雨亭	220,000
EHC P6	民政處	雲漢邨前	設置座椅	200,000
EHC P7	民政處	雲漢街與協和街之間休憩處	加設路燈	200,000
EHC P8	民政處	全觀塘區	觀塘區渠道清理 (10/11)	100,000
總額:				7,111,100